



**ГОСТИННИЙ
ДКІР**

КОЛИБА

МЕНЮ

УР.ШАНДРА

Холодні закуски

COLD STARTERS

	Вага, г Weight, g	Ціна, грн Price, UAH
«Козацька» тарілка (квашені різносоли) <i>"Cossack's" plate (pickled vegetables)</i>	300	64
«До гетьманського столу» (домашні м'ясні вироби) <i>For Hetman's table (homemade meat products)</i>	400	260
Сирне плато «Князя» (з медом та горіхами) <i>Knyaz's cheese plateau (with honey and nuts)</i>	200/25/10	180
«Запаси лісника» (білий гриб маринований) <i>Forester's stocks (pickled porcini mushroom)</i>	500	300
Закуска для веселої компанії під горілочку (оселедець, картопля, мар. цибуля) <i>Starter for a fun company, good with vodka (herring, potatoes and pickled onions)</i>	100/25/10	65
«Козацька спокуса» (дошка ситна) <i>Cossack temptation (rich plate)</i>	500	250
Гуцульські намазки / Hutsul spreads:		
▪ з грильовим хлібом (сало мелене, домашній сир з часником, ароматне масло) <i>with grilled bread (ground lard, cottage cheese with garlic, aromatic oil)</i>	300	88
▪ хліб-гриль з сиром та часником <i>grilled bread with cheese and garlic</i>	70/30	28
▪ хліб-гриль з меленим салом та часником <i>grilled bread with ground lard and garlic</i>	70/30	28

Салати

SALADS

	Вага, г Weight, g	Ціна, грн Price, UAH
Салат «Вітамінний» (огірок, буряк, морква, капуста, картопля смажена, шинка, майонез) <i>Vitamin salad (cucumber, beetroot, carrot, cabbage, fried potatoes, ham and mayonnaise)</i>	300	90
Салат «Цезар з куркою» (мікс салатів, куряче філе, помідор, перепелине яйце, сир пармезан, сухарики і соус) <i>Salad "Caesar with chicken" (salad mix, chicken fillet, tomato, quail egg, parmesan cheese, dry bread crumbs and sauce)</i>	200	85
Салат «Олів'є» (м'ясо відварне, овочі відварені, горошок зелений, квашений огірок, зелень, майонез) <i>Salad "Olivier" (boiled meat, boiled vegetables, green peas, pickles, greens and mayonnaise)</i>	200	60
Салат «Фантазія» (буряк, чорнослив, горіхи, часник, майонез) <i>Salad "Fantasy" (beetroot, prunes, nuts, garlic and mayonnaise)</i>	200	65
Салат «Грецький» (огірок, помідор, перець, оливки, сир «Фета», зелень, олія) <i>Greek salad (cucumber, tomato, pepper, olives, feta cheese, herbs and oil)</i>	200	80
Теплий салат із телятиною <i>Warm salad with veal</i>	200	95
Салат «Загадка» (різновид овочів з медово-гірчичним соусом) <i>Salad "Mystery" (variety of vegetables with honey and mustard sauce)</i>	200	75
Салат із бурячка та бринзи (буряк, рукола, бринза, гарбузове насіння або горіх, соус) <i>Beetroot and cheese salad (beetroot, arugula, cheese, pumpkin seeds or nuts, sauce)</i>	200	49

Перші страви

SOUPS

	Вага, г Weight, g	Ціна, грн Price, UAH
Юшка «Карпатська» <i>Carpathian soup</i>	250	60
Бульйон курячий <i>Chicken broth</i>	250	45
Борщок із налисником <i>Beat root soup with pancakes</i>	200/50	47
Страва дня <i>Dish of the day</i>	250	45



Другі страви

MAIN DISHES

	Вага, г Weight, g	Ціна, грн Price, UAH
Відбивна свинна <i>Tenderized pork steak</i>	100	56
Відбивна куряча <i>Tenderized chicken steak</i>	100	46
М'ясо в горщику (свинина, білі гриби, картопля) <i>Meat in a pot (pork, porcini mushrooms and potatoes)</i>	200	90
Печінка теляча тушена з цибулею у сметані <i>Veal liver stewed with onions in sour cream</i>	100/50	60
«Тещин язык» (язик тушкований в сметані, печериці) <i>"Mother-in-law's tongue" (tongue stewed in sour cream with mushrooms)</i>	100/50	110
Дерун «Лісоруба» (дерун, куряче філе, печериці, вершки, зелень, спеції) <i>"Woodcutter's" potato pancakes (potato pancakes, chicken fillet, mushrooms, cream, herbs and spices)</i>	400	90
Пательня по-домашньому (свинина смажена, картопля, печериці, цибуля, зелень, перепелине яйце) <i>"Homemade frying pan" (fried pork, potatoes, mushrooms, onions, herbs and quail egg)</i>	250	95
Жульєн (язик телячий з білими грибами) <i>Julienne (veal tongue with porcini mushrooms)</i>	100	125
Короп смажений <i>Fried carp</i>	100	45

Фірмові деруни з м'ясом
(деруни, фарш м'ясний, білий гриб)

Special potato pancakes with meat (potato pancakes, minced meat and porcini mushroom)

250

105

**Вареники з картоплею, шкварками
та сметаною**

Varenyky with potato cracklings and sour cream

200/25

50

Вареники з чорницею і медом

Varenyky with blueberries and honey

200/25

65

***Стейк з лосося**
(з овочами і соусом)

**Salmon steak (with vegetables and sauce)*

100/50

160

Деруни в глечику з білими грибами

Potato pancakes in a jug with porcini mushrooms

200/50

110

***страва на вагу**

**dish by weight*



Рірмові страви

SPECIALITIES

	Вага, г Weight, g	Ціна, грн Price, UAH
Котлета «По-вигодськи» <i>Vyhoda cutlet</i>	100	56
Каша від шефа «Шандра» <i>Shandra porridge from chef</i>	250	65
Котлета «Лісова з грибним соусом» (соус із білих грибів) <i>Forest cutlet with mushroom sauce (with porcini mushrooms)</i>	100/50	68
Пироги гірські <i>Mountain varenyky</i>	1шт	28
Банош зі шкварками і бринзою <i>Banosh with cracklings and brinsen cheese</i>	200/20/20	65
«Карпатський скарб» (гриби білі тушковані у сметані) <i>Carpathian treasure (porcini mushrooms stewed in sour cream)</i>	100/50	100
«Лісова пісня» (куряче філе та печериці з цибулею у вершковому соусі) <i>Forest song (chicken fillet and mushrooms with onions in cream sauce)</i>	200	95



Страви на замовлення

DISHES TO SPECIAL ORDER

	Вага, г Weight, g	Ціна, грн Price, UAH
Бограч (наваристий гуляш із трьох видів м'яса) <i>Bograch (concentrated goulash with three types of meat)</i>	250	95
Язик яловичий заливний <i>Jellied beef tongue</i>	200	98
Холодець домашній <i>Homemade aspic</i>	300	90
Капуста тушена з кров'янкою <i>Stewed cabbage with blood sausage</i>	200/100	80
Рулетки із лаваша з лососем <i>Lavash with salmon roulettes</i>	100	90
Печінковий торт <i>Liver cake</i>	100	58
Закуска «Овочеve поле» (баклажан, кабачок, цвітна капуста) <i>Vegetable starters (eggplant, zucchini and cauliflower)</i>	250	85
Печериці фаршировані <i>Stuffed mushrooms</i>	100	40
Салат «З крабових паличок» (крабові палички, огірок, яйце, кукурудза, майонез) <i>Crab sticks salad (crab sticks, cucumber, egg, corn and mayonnaise)</i>	200	55

Салат «Жіночі примхи»

(язик, печериці мариновані, яйце, сир твердий, майонез)

Women's fantasy salad (tongue, pickled mushrooms, egg, cheese and mayonnaise)

200

65

Салат «Козацький»

(шинка, білок яйця, маслини, помідор, зелень, майонез)

Cossack salad (ham, egg white, olives, tomato, herbs and mayonnaise)

200

78

Салат «Оселедець під шубою»

Dressed herrings salad

300

75

Салат «Цезар з лососем»

(лосось, перепелине яйце, помідор чері, сир пармезан, сухарики, мікс салатів, соус)

Caesar salad with salmon (salmon, quail egg, cherry tomato, parmesan cheese, crackers, salad mix and sauce)

200

90

Риба фарширована

(короп)

Stuffed fish (carp)

500

225

Качка запечена фарширована яблуками

(чорнослив)

Baked duck stuffed with apples (prunes)

1000

480

Кролик в сметані тушений із кунжутом

Rabbit in sour cream stewed with sesame seeds

1000

550

*М`ясо по-віденськи

(печений ошийок із капустою броколі)

** Vienna meat (baked neck with broccoli)*

100

85

*Філе лосося із вершковим соусом

** Salmon fillet with cream sauce*

100

150

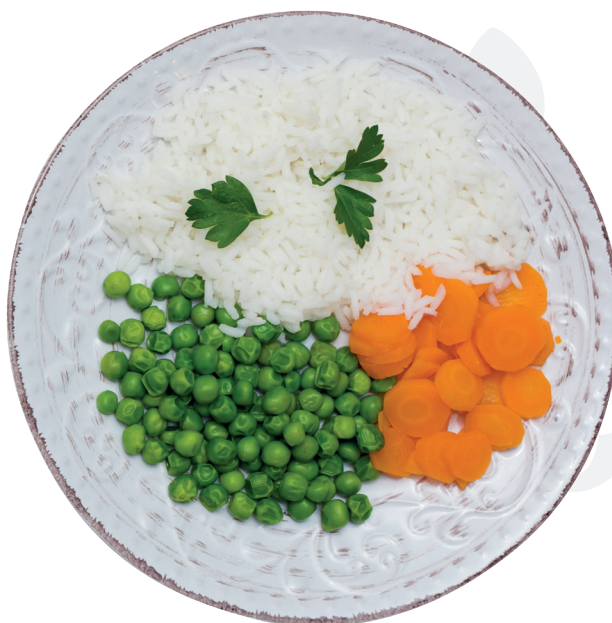
*страва на вагу

**dish by weight*

Гарніри

SIDES

	Вага, г Weight, g	Ціна, грн Price, UAH
Картопля смажена по-домашньому з цибулею <i>Homemade potatoes with onions</i>	200	35
Картопля фрі <i>French fries</i>	200	40
Картопля печена з салом <i>Baked potatoes with salo</i>	200	55
Картопляне пюре <i>Mashed potatoes</i>	200	35
Картопля по-селянськи (в кожушку із часником) <i>Rural-style potatoes (dressed with garlic)</i>	200	45
Картопля молода (з маслом і кропом) <i>New potatoes (with butter and dill)</i>	200	48



Страви на мангалі

GRILLED DISHES

	Вага, г Weight, g	Ціна, грн Price, UAH
Шашлик зі свинини <i>Pork shashlik</i>	100	60
Стейк зі свинини на кісточці <i> Pork steak on a bone</i>	100	65
Стейк із телячої вирізки <i> Veal steak</i>	100	75
Форель на грилі <i> Grilled trout</i>	100	65
Свинячі реберця <i> Pork ribs</i>	100	55
*Овочі гриль (цвітна капуста, баклажани, перець, печериці, цибуля, кабачок) <i>*Grilled vegetables (cauliflower, eggplant, peppers, mushrooms, onion and zucchini)</i>	100	50

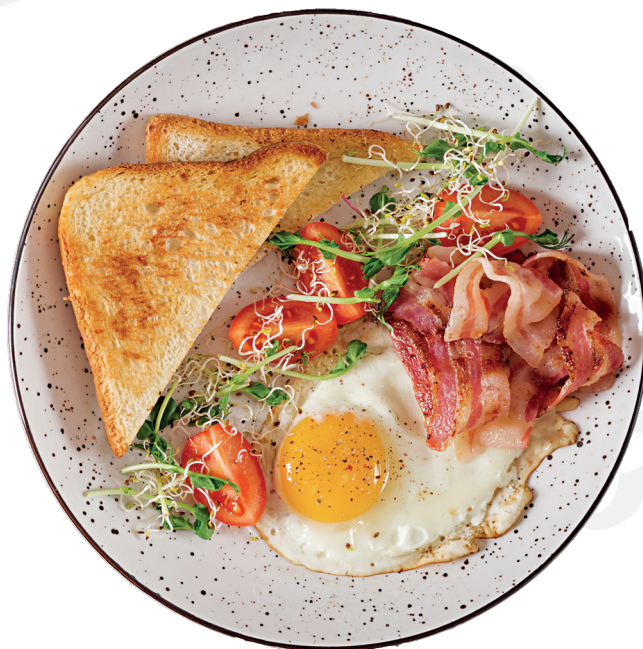
*страва на вагу
**dish by weight*



Сніданки

BREAKFAST

	Вага, г Weight, g	Ціна, грн Price, UAH
Ячня по-селянськи з беконом (яйце домашнє - 2шт, хліб-гриль) <i>Rural-style scrambled eggs with bacon (2 eggs, grilled bread)</i>		60
Омлет по-французьки з беконом (помідор, зелень, хліб-гриль) <i>French omelette with bacon (tomato, greens, grilled bread)</i>		60
Каша вівсяна (на молоці з лісовою ягодою) <i>Oatmeal (with milk and wild berry)</i>		35
Млинці з лісовою ягодою, сметаною <i>Pancakes with wild berries and sour cream</i>	100/50	40
Сирники по-домашньому <i>Homemade cheesecakes</i>	150/50	45
Млинці з домашнім сиром <i>Pancakes with cottage cheese</i>	100/50	45





МУЗИЧНЕ ОФОРМЛЕННЯ

40 грн

MUSIC

ОРЕНДА АЛЬТАНКИ

200 грн

PAVILION FOR RENT

ОРЕНДА МАНГАЛУ

200 грн

BARBECUE FOR RENT

ДРОВА

200 грн

WOOD

ГОСТИННИЙ ДКІР